



# Hiace

Front fog lamp (RHD vehicles)

Installation instructions



Model year: 08/2006

Vehicle code: KLH\*\*R-\*\*M\*\*W

Part number: PZ457-H0511-00



Weight: 2.22 kg



Installation time: 2.3 hours

Manual reference number: AIM 000 732-00

# Revision Record

| Rev. No. | Date | Page | Picture | Update | New | Deleted Steps |
|----------|------|------|---------|--------|-----|---------------|
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |
|          |      |      |         |        |     |               |

**GB**

- Expert Fitment Required.
- Disconnect the battery earth cable.
- To avoid damage to the wiring harness, ensure contact with sharp edges is prevented.
- Install parts as shown on illustrations.
- Re-connect battery.
- Re-fit panels, ensure that the wiring harness and other components are neatly and securely located.

**E**

- Montaje sólo por el concesionario.
- Desconectar el cable de masa de la batería.
- A efectos de evitar desperfectos en el aislamiento del cable, hay que evitar el contacto con aristas cortantes.
- Montar las piezas tal como se indica en las figuras.
- Vuelva a conectar la batería.
- Volver a colocar los paneles; preste atención a que el mazo del cable y las demás piezas tengan la posición correcta y precisa.

**I**

- E' necessario in officina specializzata.
- Staccare il cavo di massa dalla batteria
- Allo scopo di evitare danni all'isolazione dei cavi, evitare di metterli a contatto con spigoli acuti.
- Montare le parti secondo quanto rilevabile delle illustrazioni.
- Riconnettere la batteria.
- Rimettere in posizione i pannelli; far ben attenzione che il fascio di cavi e le altre parti siano state posizionate con esattezza e nella dovuta maniera.

**NL**

- Montage door vakman nodig.
- Massakabel van accu losmaken.
- Ter vermijding van beschadiging aan de isolatie van de elektrokit dient contact met scherpe kanten te worden vermeden.
- Delen overeenkomstig afbeelding monteren.
- Accu weer aansluiten.
- Panelen weer monteren; let erop, dat de kabelboom en andere delen correct en netjes gepositioneerd worden.

**N**

- Nødvendig med montering fra fagverksted.
- Klem jordkabelen av batteriet.
- For å unngå skader på kabelisoleringen må berøring av skarpe kanter unngås.
- Monter alle deler i henhold til illustrasjonene.
- Tilkobl batteriet igjen.
- Monter panelene igjen, og pass på at kabelbunten og andre deler er anbrakt ordentlig og på riktig sted.

**FIN**

- Asennus tarpeen merkkikorjaamossa.
- Erota maadoitusjohto akusta
- Pidä huoli myös siitä, että kaapelointi on korin kiinnityksen myötäinen ja kiinnitetty huolellisesti muihin liikkuviin osiin.
- Asenna osat kuvien mukaan.
- Kytke akku takaisin.
- Aseta paneelit paikalleen; tarkista, että kaapelointi ja muut osat ovat asianmukaisesti ja tarkalleen paikoillaan.

**D**

- Montage durch Fachwerkstatt erforderlich.
- Massekabel von Batterie abklemmen.
- Zur Vermeidung von Beschädigungen an der Kabelisolation ist Berührung mit scharfen Kanten zu vermeiden.
- Teile gemäß Abbildung montieren.
- Batterie wieder anschließen.
- Paneele wieder anbringen; achten Sie darauf, daß der Kabelbaum und andere Teile ordnungsgemäß und genau positioniert sind.

**F**

- Montage par spécialiste nécessaire.
- Débrancher le câble de masse de la batterie.
- Eviter tout contact avec des arêtes vives afin de ne pas endommager l'isolation des câbles.
- Monter les pièces selon les figures.
- Reconnecter la batterie.
- Remettre le panneau; veillez à ce que le faisceau et les autres pièces soient positionnés correctement et avec la précision requise.

**P**

- Especialista em montagem requerido.
- Separe o cabo de terra do acumulador.
- Para não se danificar a isolação dos cabos, é conveniente evitar-se contacto com arestas afiadas.
- Monte as partes conforme ilustrado.
- Recolocar a bateria
- Tornar a colocar os painéis; verificar se a árvore de cabos e outras peças estão na posição exacta e prescrita.

**DK**

- Montage ved professionelt værksted påkrævet.
- Stelkabel fjernes fra batteri.
- Berøring med skarpe kanter skal undgås for at undgå beskadigelse af kabelisoleringen.
- Dele skal monteres i henhold til illustrationer.
- Tilslut batteri igen.
- Paneler fastgøres igen; vær opmærksom på, at kabelsamlingen og andre dele placeres korrekt og præcist.

**S**

- Verkstadsmontage erfordras.
- Lossa stomkabeln från batteriet.
- För att förhindra skador på ledningarnas isolation skall beröring med vassa kanter undvikas.
- Montera detaljerna enligt figurerna
- Anslut batteriet igen.
- Sätt tillbaka panelerna igen; kontrollera noga att ledningsmattan och andra detaljer ligger på rätt plats.

**CZ**

- Montáž ve specializované dílně nutná.
- Odpojte zemnicí kabel od baterie.
- Zabraňte tomu, aby se kabely poškodily tím, že jsou položeny na ostrých hranách.
- Montujte části podle vyobrazení
- Opět připojte baterii.
- Opět připevněte panely; dbejte na to, aby svazek kabelů a ostatní části byly uloženy na správném místě.

**H**

- A szereléshez szakműhely kell.
- Húzza le az akkumulátor testkábeljét.
- A kábelszigetelés megsérülésének elkerülésére ügyeljen arra, hogy a kábel ne juthasson érintkezésbe éles peremű alkatrészekkel.
- Az alkatrészeket az ábrák szerint szerelje be.
- Ismét csatlakoztassa az akkumulátort.
- Szerelje vissza a fedőlapokat, ügyeljen arra, hogy a kábelek és a többi alkatrészek pontosan a számkra kijelölt helyen maradjanak.

**GR**

- Να τοποθετεί από συνεργείο.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο γείωσης από τη μπαταρία.
- Για να αποφευχθούν ζημιές στη μόνωση καλωδίων, να αποφεύγεται η επαφή των με αιχμηρές ακμές.
- Τοποθέτηση των μερών σύμφωνα με τις Εικόνες.
- Συνδέστε πάλι τη μπαταρία.
- Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα· προσοχή, η πλεξούδα καλωδίων και άλλα μέρη να είναι τοποθετημένα ακριβώς και σύμφωνα με τους κανονισμούς.

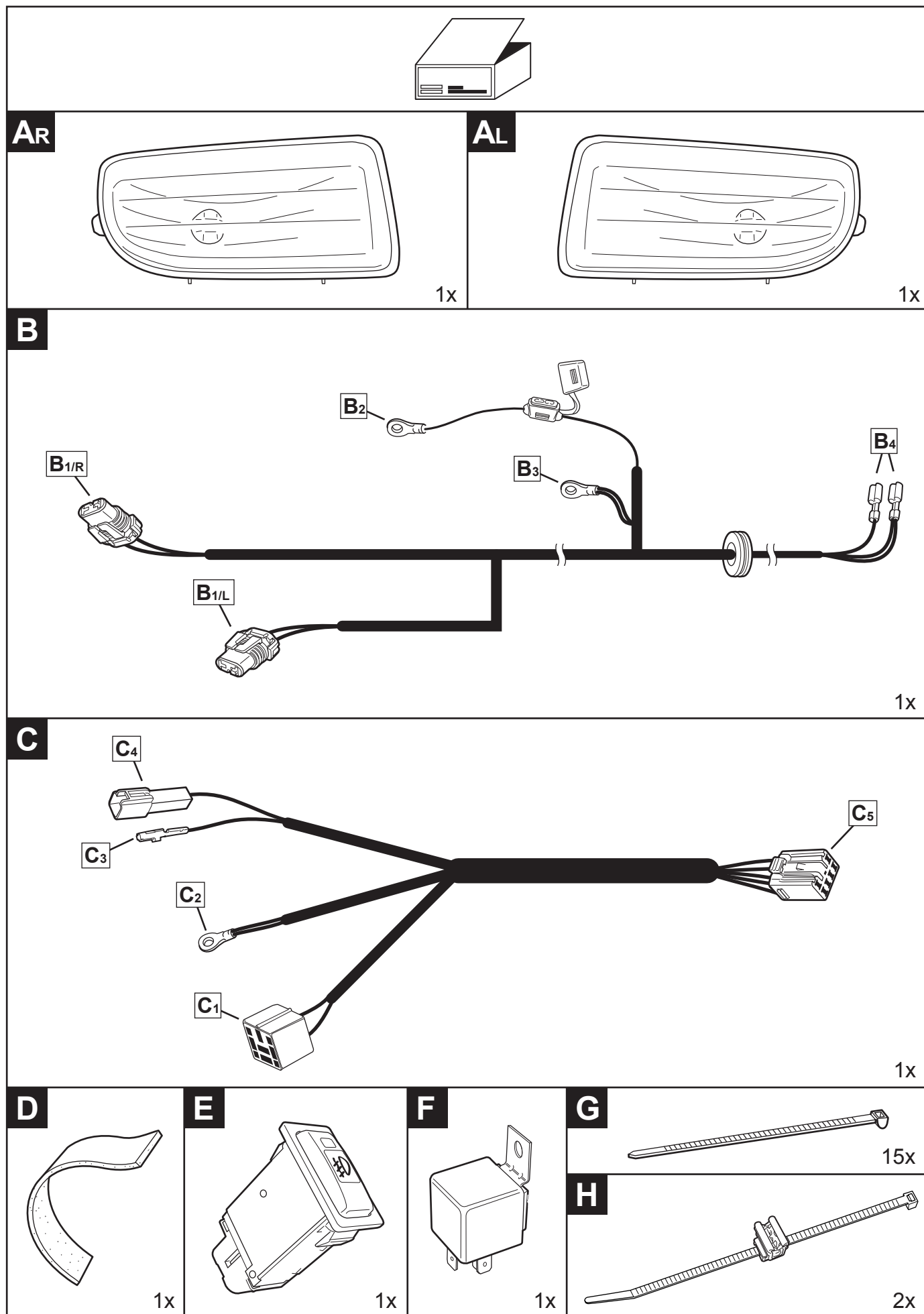
**PL**

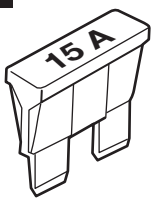
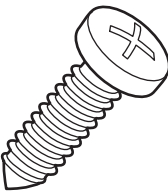
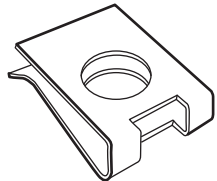
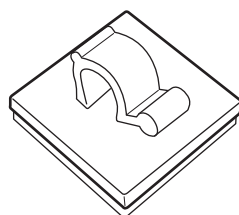
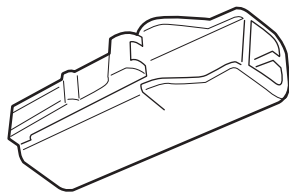
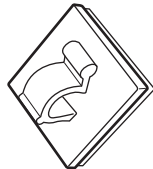
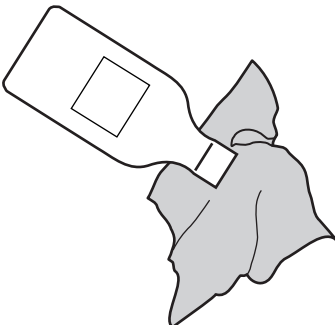
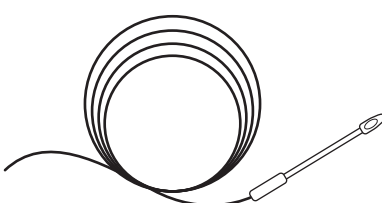
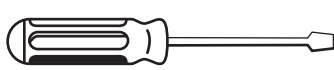
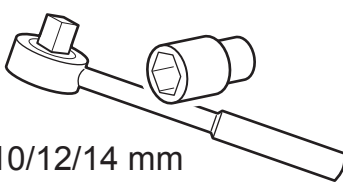
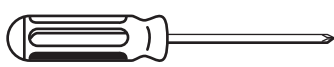
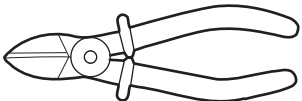
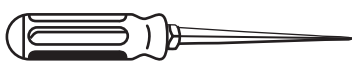
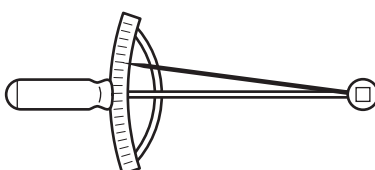
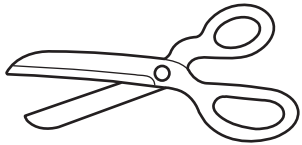
- Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny.
- Odłączyć przewód masy od akumulatora.
- Dla zapobieżenia uszkodzeniu izolacji chronić przed zetknięciem z ostrymi krawędziami.
- Zamontować części zgodnie z rysunkiem.
- Ponownie podłączyć akumulator.
- Na powrót osadzić osłony; zadbać aby wiązka kablowa i inne części były właściwie i dokładnie ułożone.

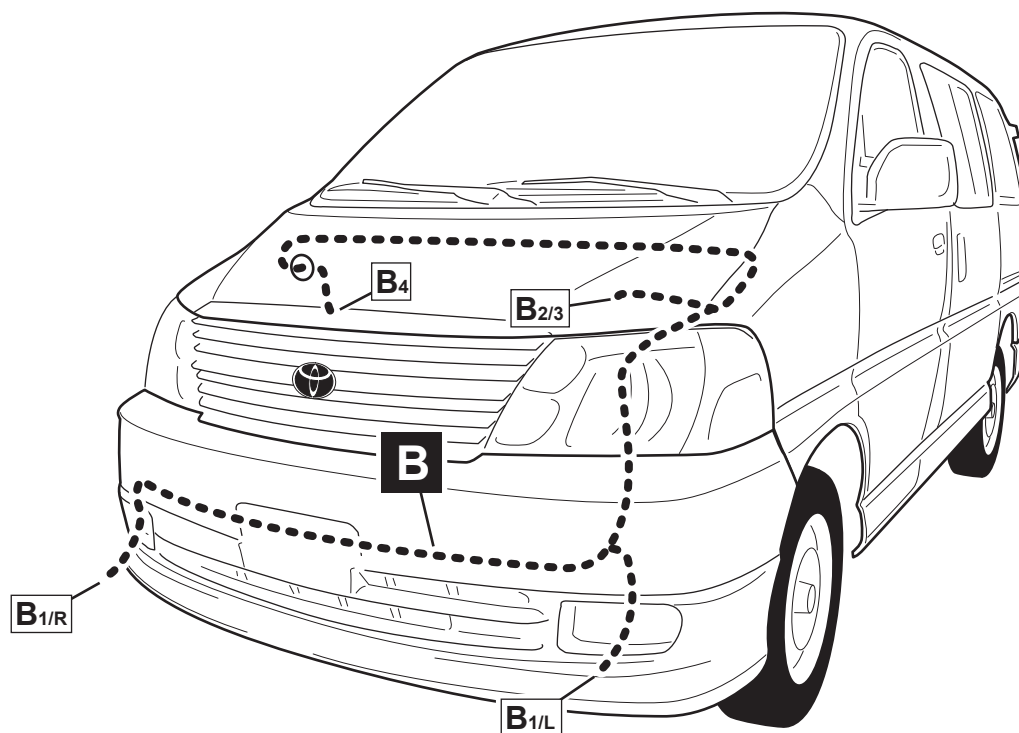
# TOYOTA COLOR TABLE

|    | GB             | D           | E               | F            | I               | P                  | NL          | DK          |
|----|----------------|-------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------------|-------------|-------------|
| L  | Blue           | Blau        | Azul            | Bleu         | Blu             | Azul               | Blauw       | Blå         |
| B  | Black          | Schwarz     | Negro           | Noir         | Nero            | Preto              | Zwart       | Sort        |
| BR | Brown          | Braun       | Marrón          | Marron       | Marrone         | Castanho           | Bruin       | Brun        |
| DL | Dark blue      | Dunkelblau  | Azul oscuro     | Bleu foncé   | Blu scuro       | Azul-escuro        | Donkerblauw | Mørkeblå    |
| DG | Dark green     | Dunkelgrün  | Verde oscuro    | Vert foncé   | Verde scuro     | Verde-escuro       | Donkergroen | Mørkegrøn   |
| G  | Green          | Grün        | Verde           | Vert         | Verde           | Verde              | Groen       | Grøn        |
| GR | Grey           | Grau        | Gris            | Gris         | Grigio          | Cinzeno            | Grijs       | Grå         |
| LB | Light blue     | Hellblau    | Azul claro      | Bleu clair   | Blu chiaro      | Azul-claro         | Lichtblauw  | Lyseblå     |
| LG | Light green    | Hellgrün    | Verde claro     | Vert clair   | Verde chiaro    | Verde-claro        | Lichtgroen  | Lysegrøn    |
| N  | Natural colour | Naturfarben | Color natural   | Nature       | Colori naturali | Cores naturais     | Naturel     | Naturfarvet |
| O  | Orange         | Orange      | Naranja         | Orange       | Arancione       | Laranja            | Oranje      | Orange      |
| P  | Pink           | Rosa        | Rosa            | Rose         | Rosa            | Rosa               | Rosé        | Rosa        |
| R  | Red            | Rot         | Rojo            | Rouge        | Rosso           | Vermelho           | Rood        | Rød         |
| PU | Purple         | Purpur      | Púrpura         | Pourpre      | Rosso porpora   | Púrpura            | Paars       | Purpur      |
| SB | Sky blue       | Himmelblau  | Azul cielo      | Bleu ciel    | Celeste         | Azul-céu           | Hemelsblauw | Himmelblå   |
| T  | Yellow brown   | Gelbbraun   | Amarillo-marrón | Marron-jaune | Giallomarrone   | Castanho-amarelado | Geelbruin   | Gulbrun     |
| W  | White          | Weiβ        | Blanco          | Blanc        | Bianco          | Branco             | Wit         | Hvid        |
| Y  | Yellow         | Gelb        | Amarillo        | Jaune        | Giallo          | Amarelo            | Geel        | Gul         |
| V  | Violet         | Violett     | Violeta         | Violet       | Viola           | Violeta            | Violet      | Violet      |

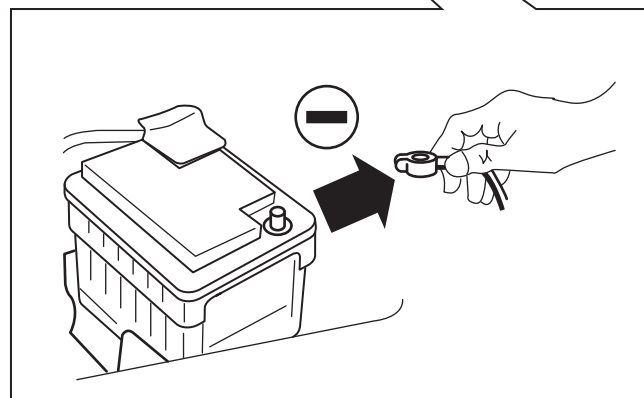
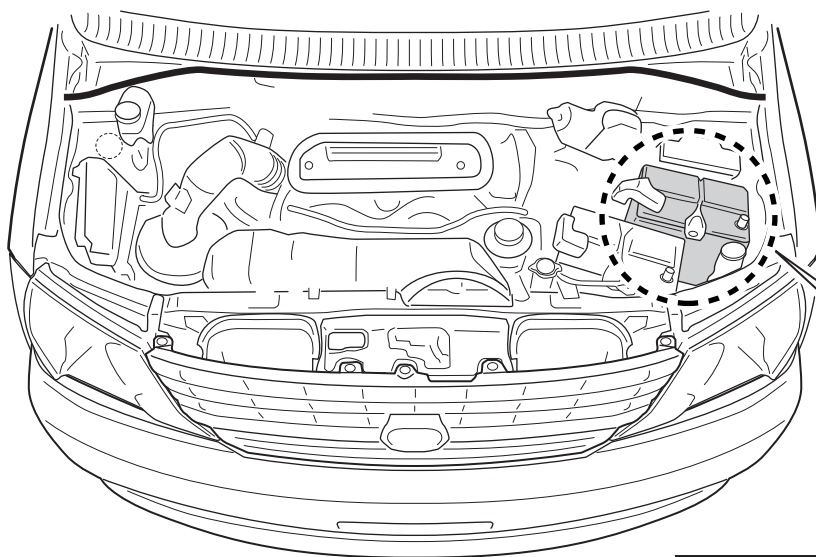
|    | N           | S           | SF              | CZ           | H                 | PL             | GR              |
|----|-------------|-------------|-----------------|--------------|-------------------|----------------|-----------------|
| L  | Blå         | Blå         | Sininen         | Modrá        | Kék               | Niebieska      | Μπλε            |
| B  | Sort        | Svart       | Musta           | Černá        | Feket             | Czarna         | Μαύρο           |
| BR | Brun        | Brun        | Ruskea          | Hnědá        | Barna             | Brązowa        | Καφέ            |
| DL | Mørkeblå    | Mørkblå     | Tummansininen   | Tmavomodrá   | Sötétké           | Granatowa      | Σκούρο μπλε     |
| DG | Mørkegrønn  | Mørkgrøn    | Tummanvihreä    | Tmavozelená  | Sötétzöl          | Ciemnozielona  | Σκούρο πράσινο  |
| G  | Grønn       | Grøn        | Vihreä          | Zelená       | Zöl               | Zielona        | Πράσινο         |
| GR | Grå         | Grå         | Harmaa          | Šedá         | Szürke            | Szara          | Γκρι            |
| LB | Lyseblå     | Ljusblå     | Vaaleansininen  | Bleděmodrá   | Világoskék        | Jasnoniebieska | Ανοιχτό μπλε    |
| LG | Lysegrønn   | Ljusgrøn    | Vaaleanvihreä   | Světlezelená | Világoszöld       | Jasnozielona   | Ανοιχτό πράσινο |
| N  | Naturfarger | Naturfärger | Luonnonväri     | Přírodní     | Természetes színű | Barwy          | Φυσικά χρώματα  |
| O  | Orange      | Orange      | Oranssi         | Oranžová     | Narancs           | Pomarańczowa   | Πορτοκαλί       |
| P  | Rosa        | Rosa        | Rosa            | Růžová       | Rózsaszín         | Różowa         | Ροζ             |
| R  | Rød         | Röd         | Punainen        | Červená      | Piros             | Czerwona       | Κόκκινο         |
| PU | Purpur      | Purpur      | Purppura        | Purpurov     | Bíborvörös        | Purpurowa      | Πορφυρό         |
| SB | Himmelblå   | Himmelsblå  | Taivaansininen  | Blankytá     | Égszínkék         | Bękitna        | Γαλάζιο         |
| T  | Gulbrun     | Gulbrun     | Keltaisenruskea | Žlutohnědá   | Sárgásbarna       | Żółto-brązowa  | Κίτρινοκαφέ     |
| W  | Hvit        | Vit         | Valkoinen       | Bílá         | Fehé              | Biała          | Λευκό           |
| Y  | Gul         | Gul         | Keltainen       | Žlutá        | Sárga             | Żółta          | Κίτρινο         |
| V  | Fiolet      | Violett     | Violetti        | Fialová      | Ibolyaké          | Fioletowa      | Μοβ             |



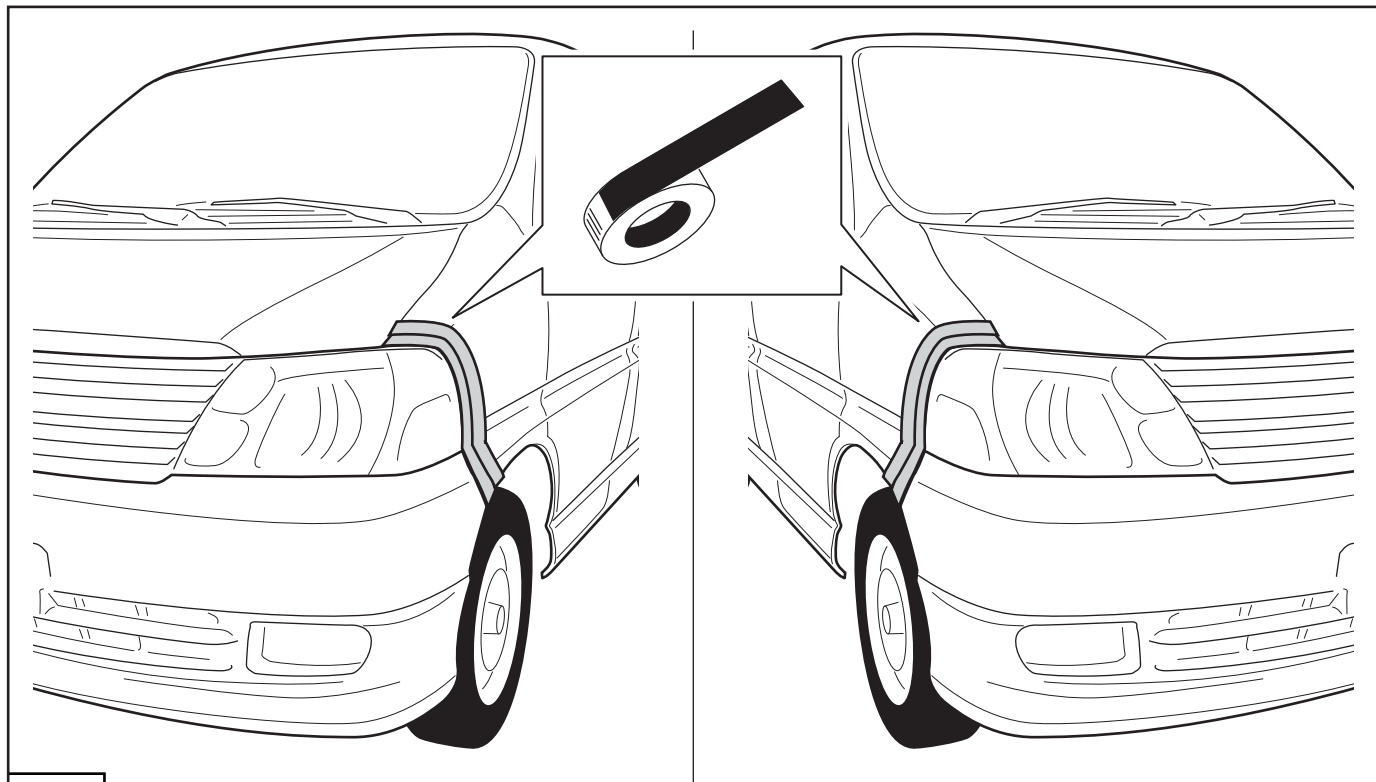
|                                                                                                                                                                         |                                                                                                      |                                                                                                      |                                                                                                      |                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>I</b><br><br>2x                                                                     | <b>J</b><br><br>1x  | <b>K</b><br><br>1x  | <b>L</b><br><br>1x | <b>M</b><br><br>5x |
| <b>N</b><br><br>3x                                                                     | <b>O</b><br><br>1x  | <b>P</b><br><br>2x |                                                                                                      |                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                         |                                                                                                      |                                                                                                      |                                                                                                      |                                                                                                       |
|                                                                                       |                    |                  |                                                                                                      |                                                                                                       |
|   | <br>8/10/12/14 mm |                 |                                                                                                      |                                                                                                       |
|   |                                                                                                      |                                                                                                      |                                                                                                      |                                                                                                       |
|                                                                                      | <br>8/10/12/14 mm |                 |                                                                                                      |                                                                                                       |
|                                                                                      |                   |                 |                                                                                                      |                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                         |                                                                                                      |                                                                                                      |                                                                                                      |                                                                                                       |



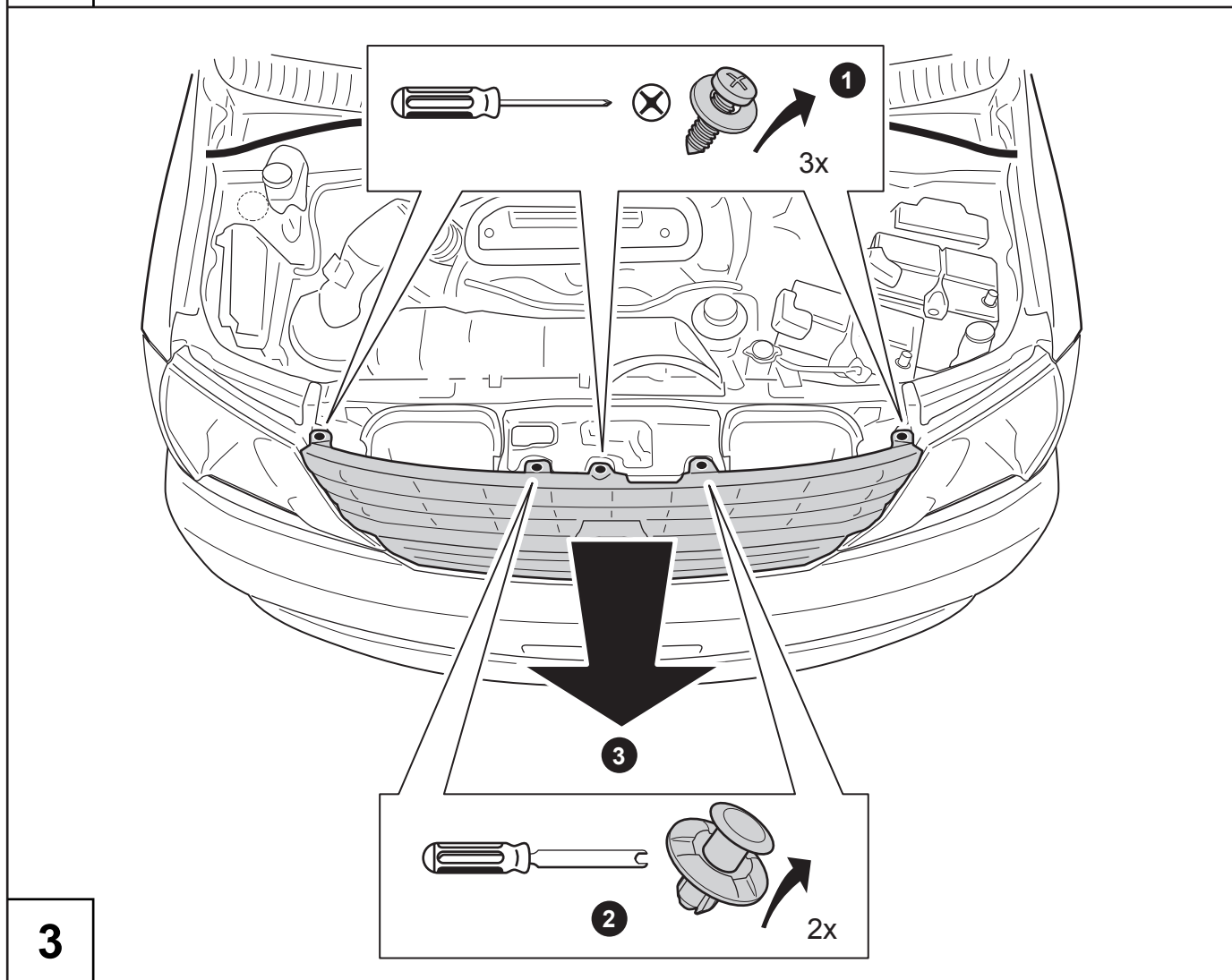
## ROUTING



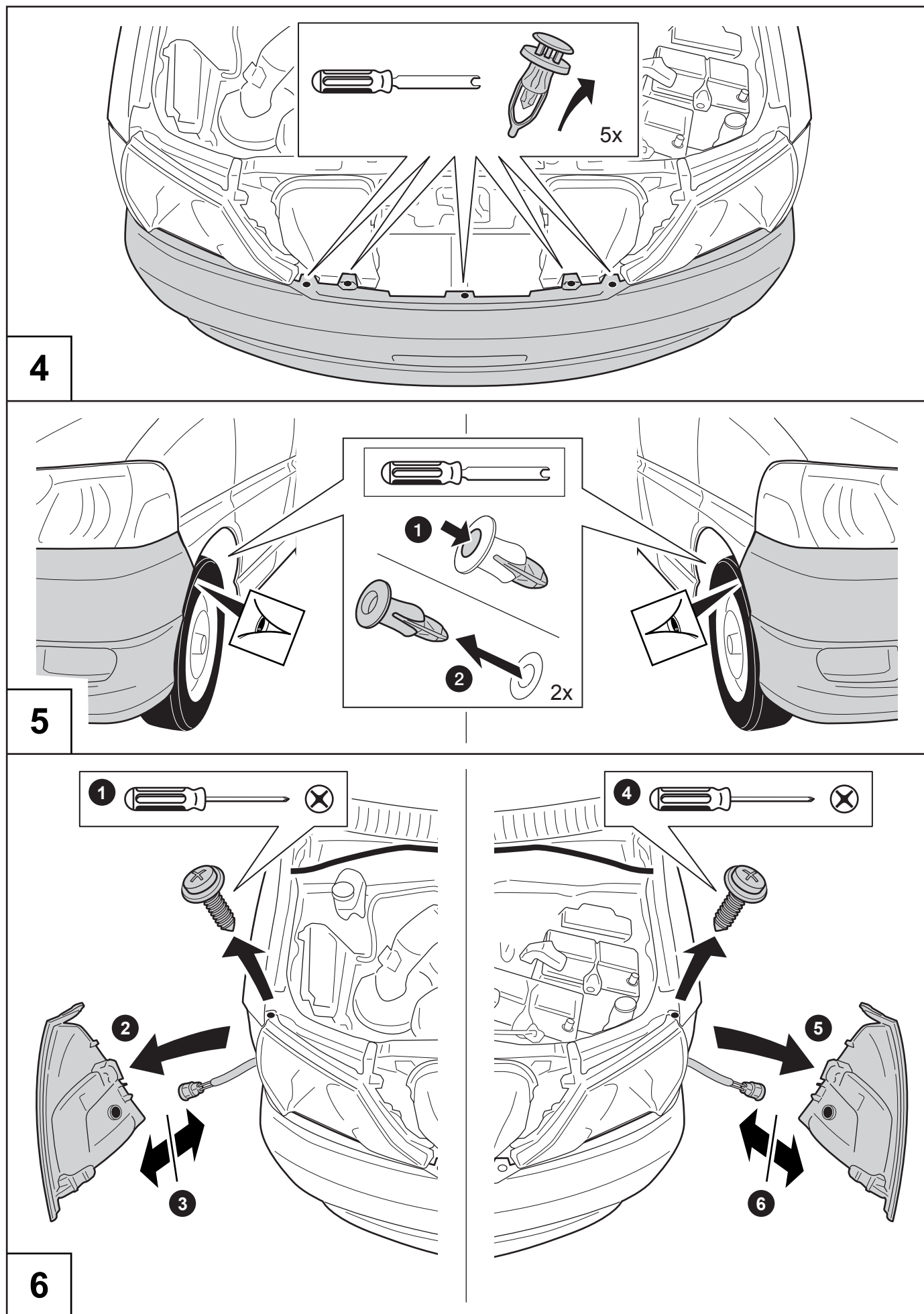
1



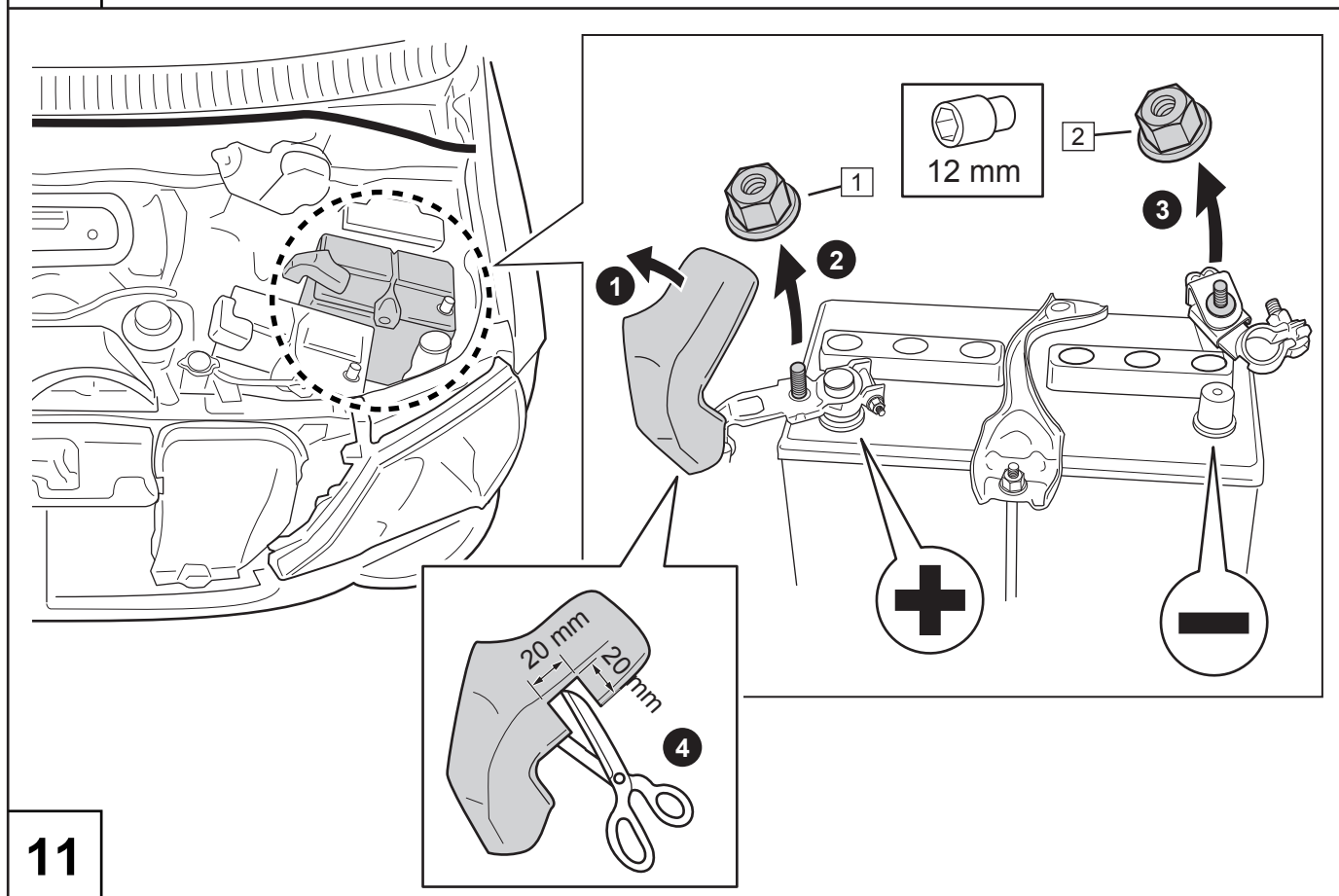
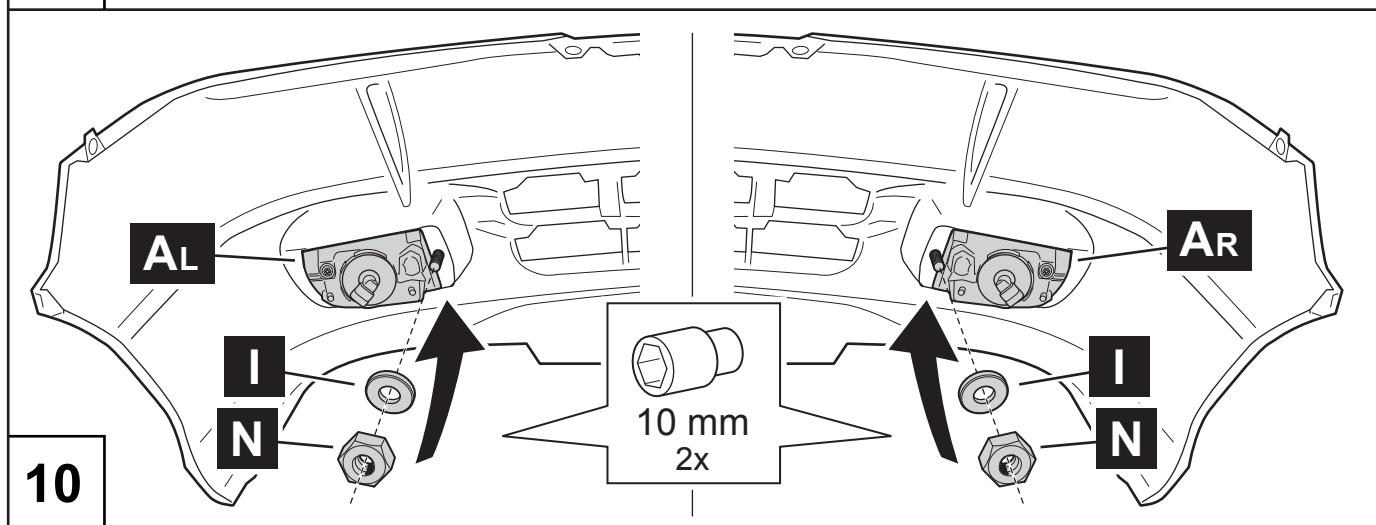
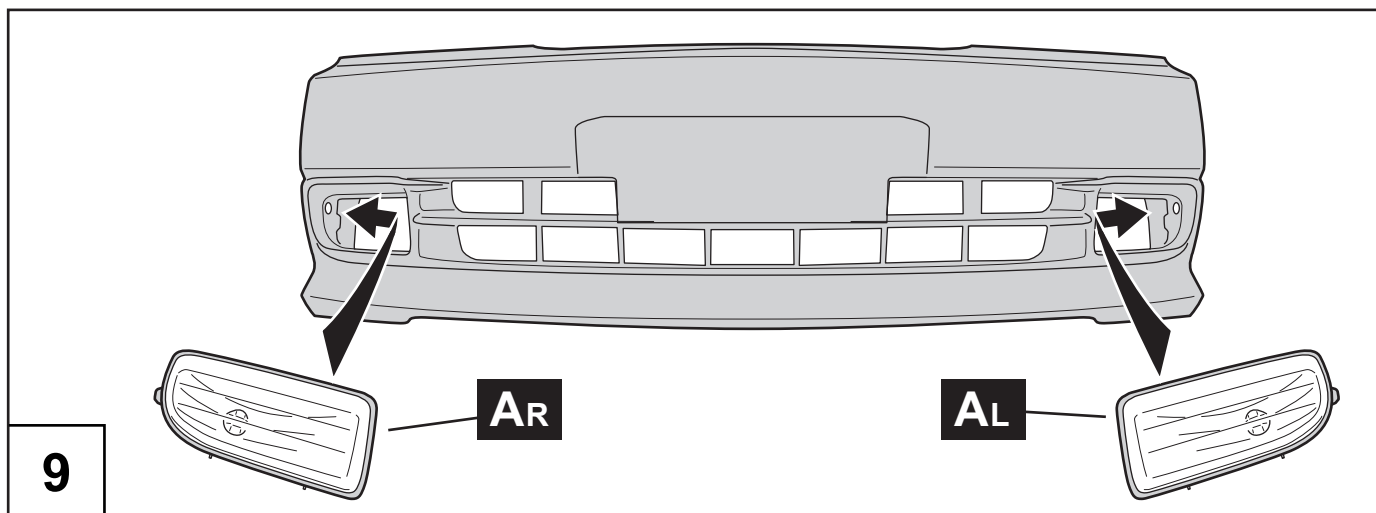
2

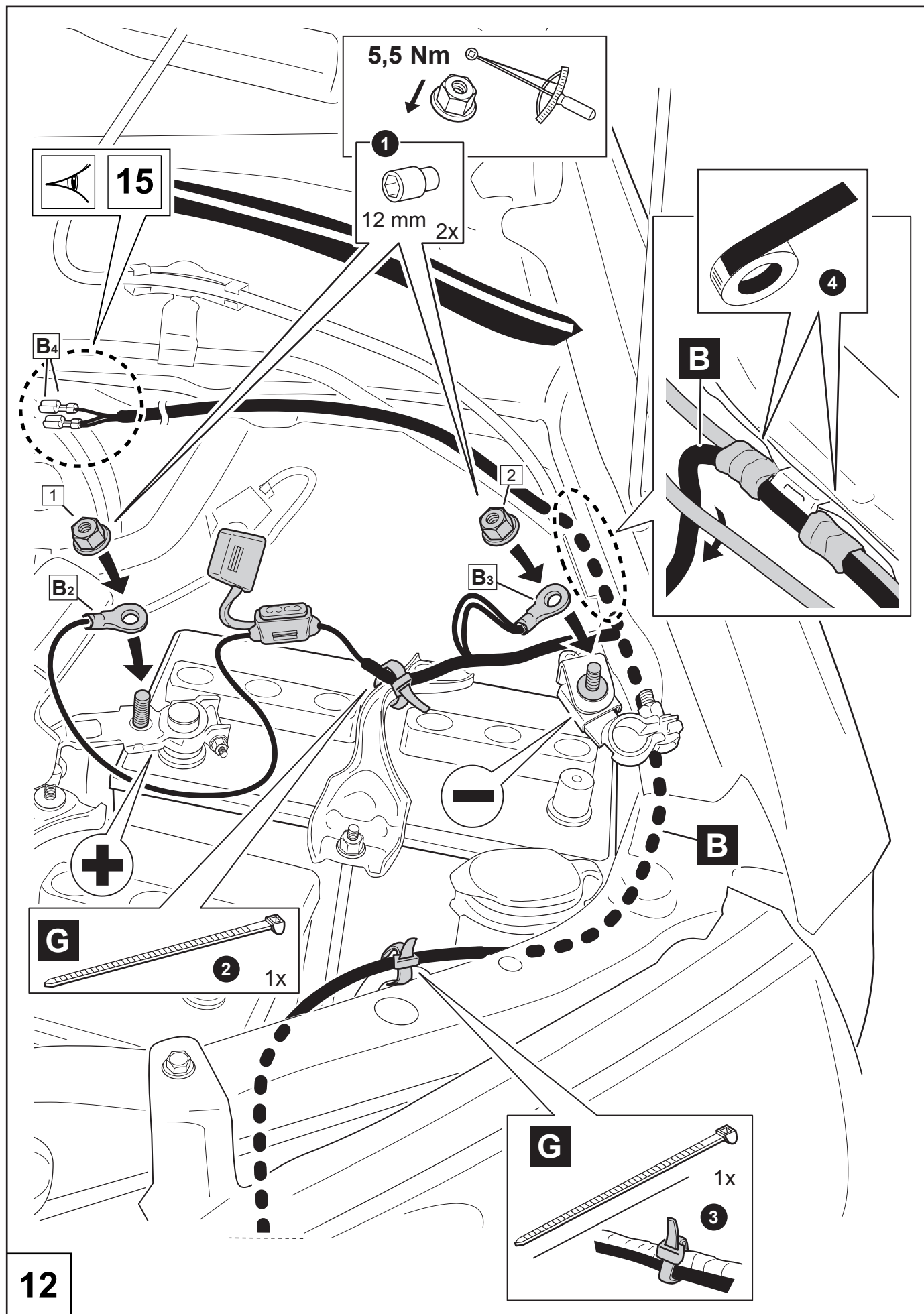


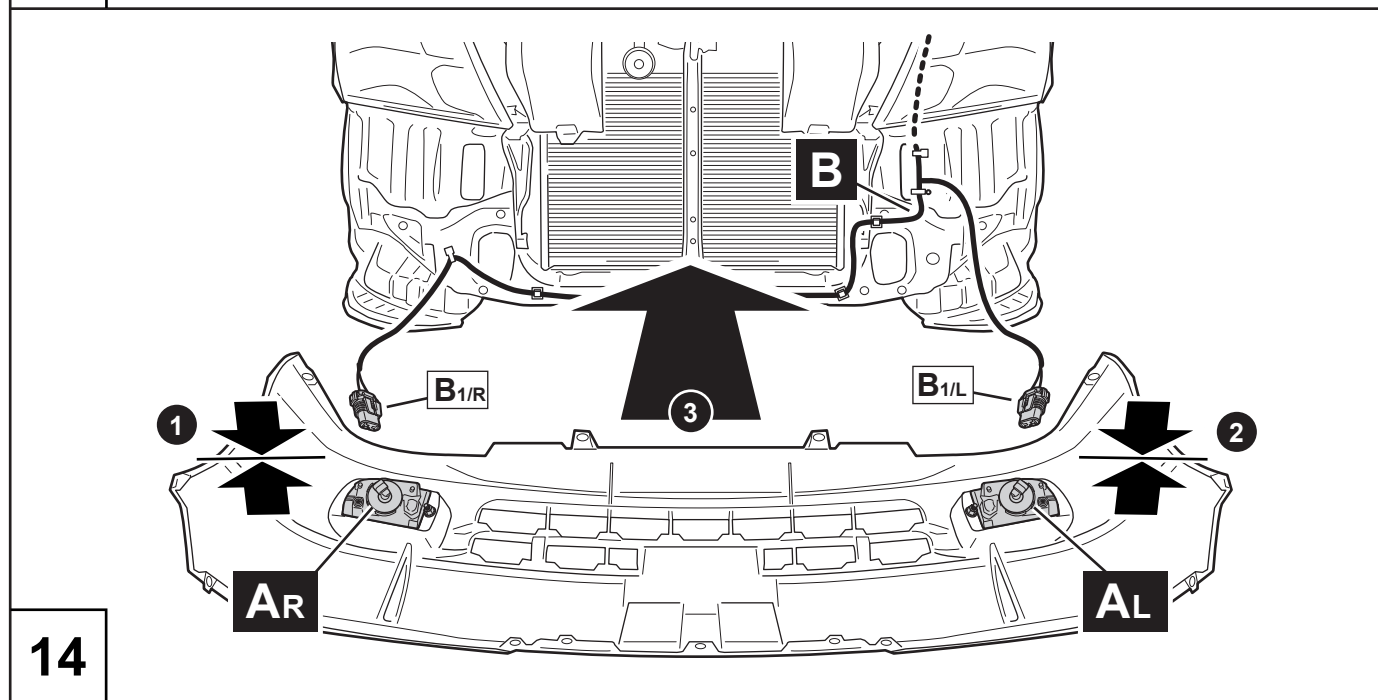
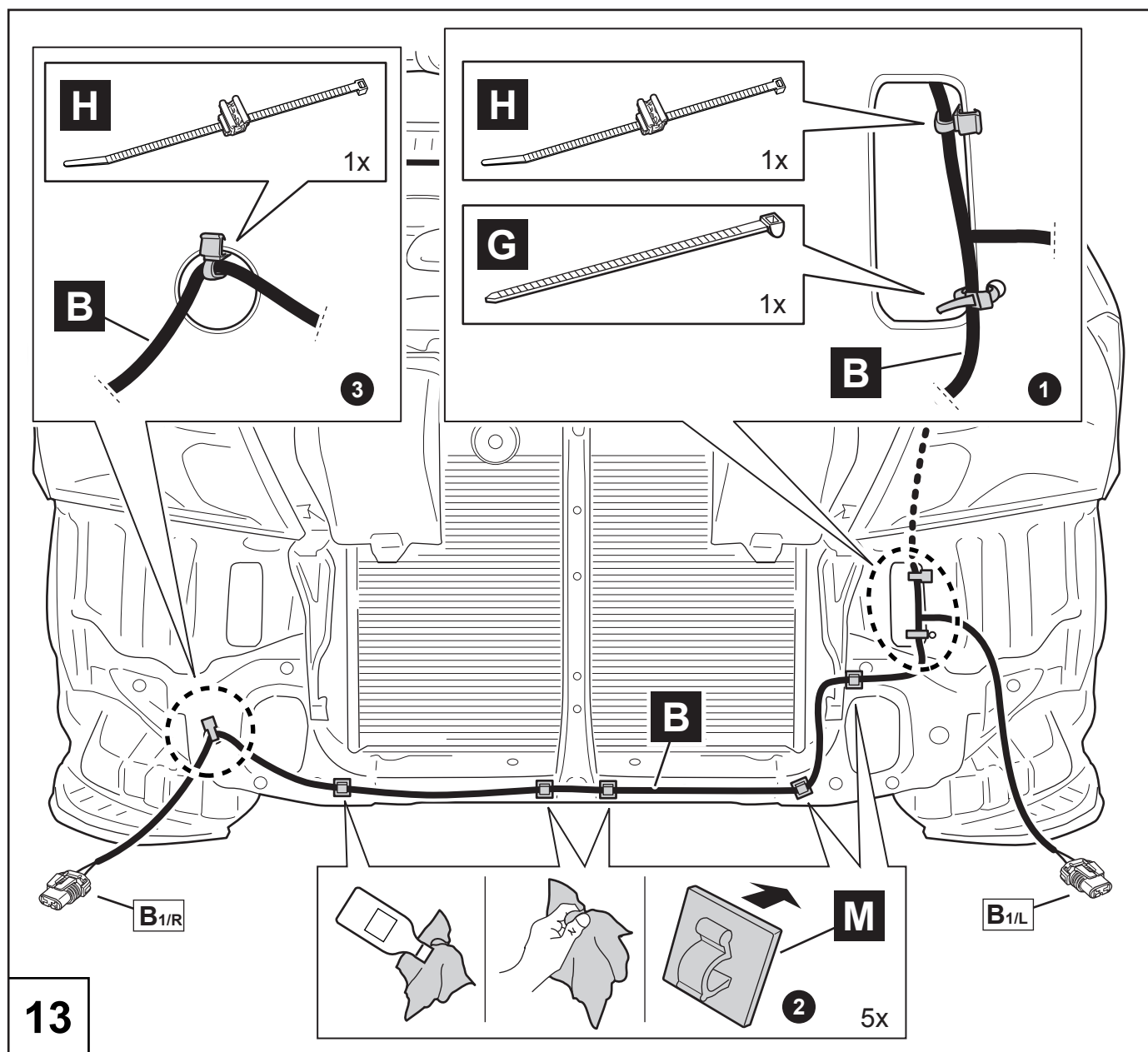
3

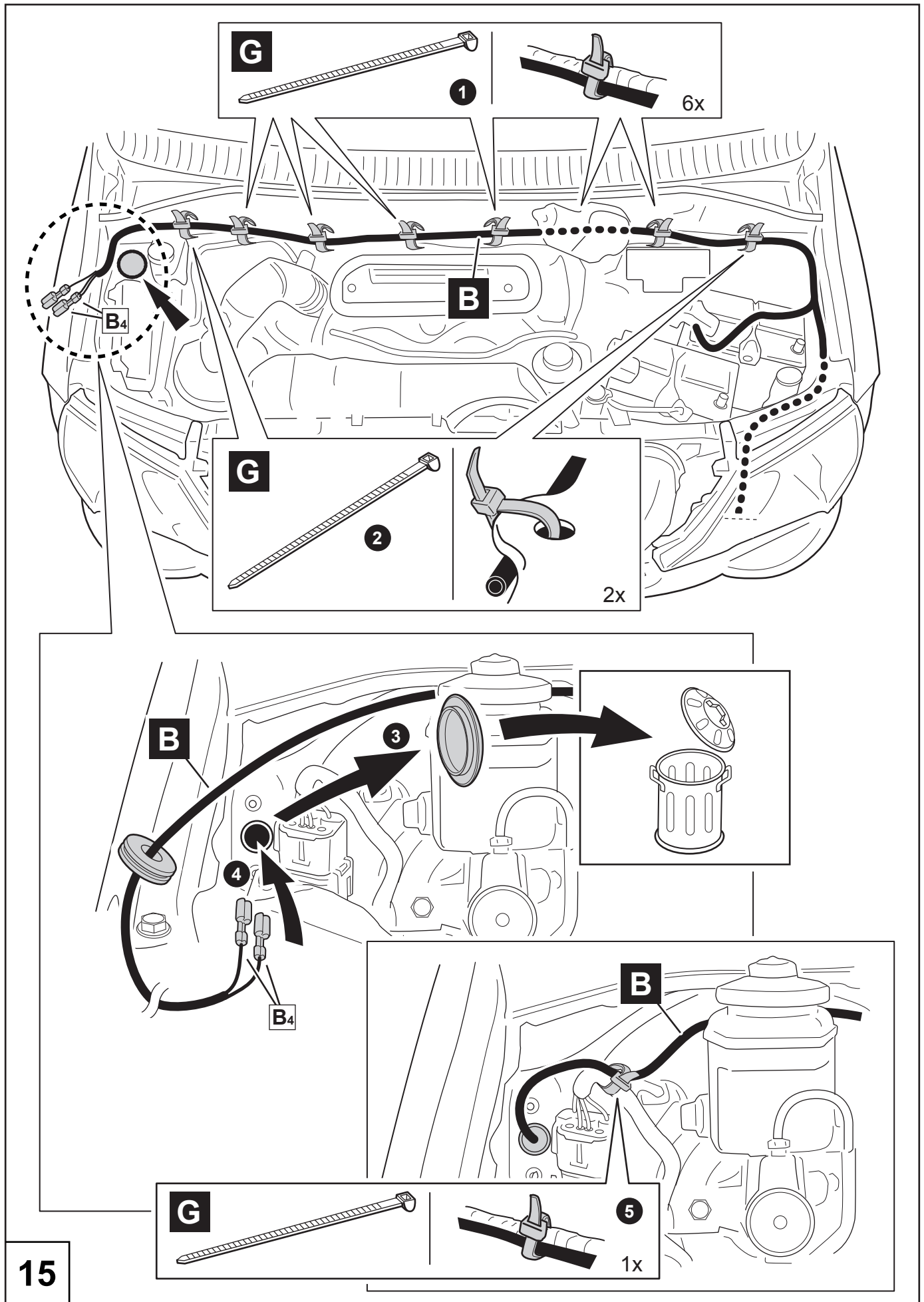


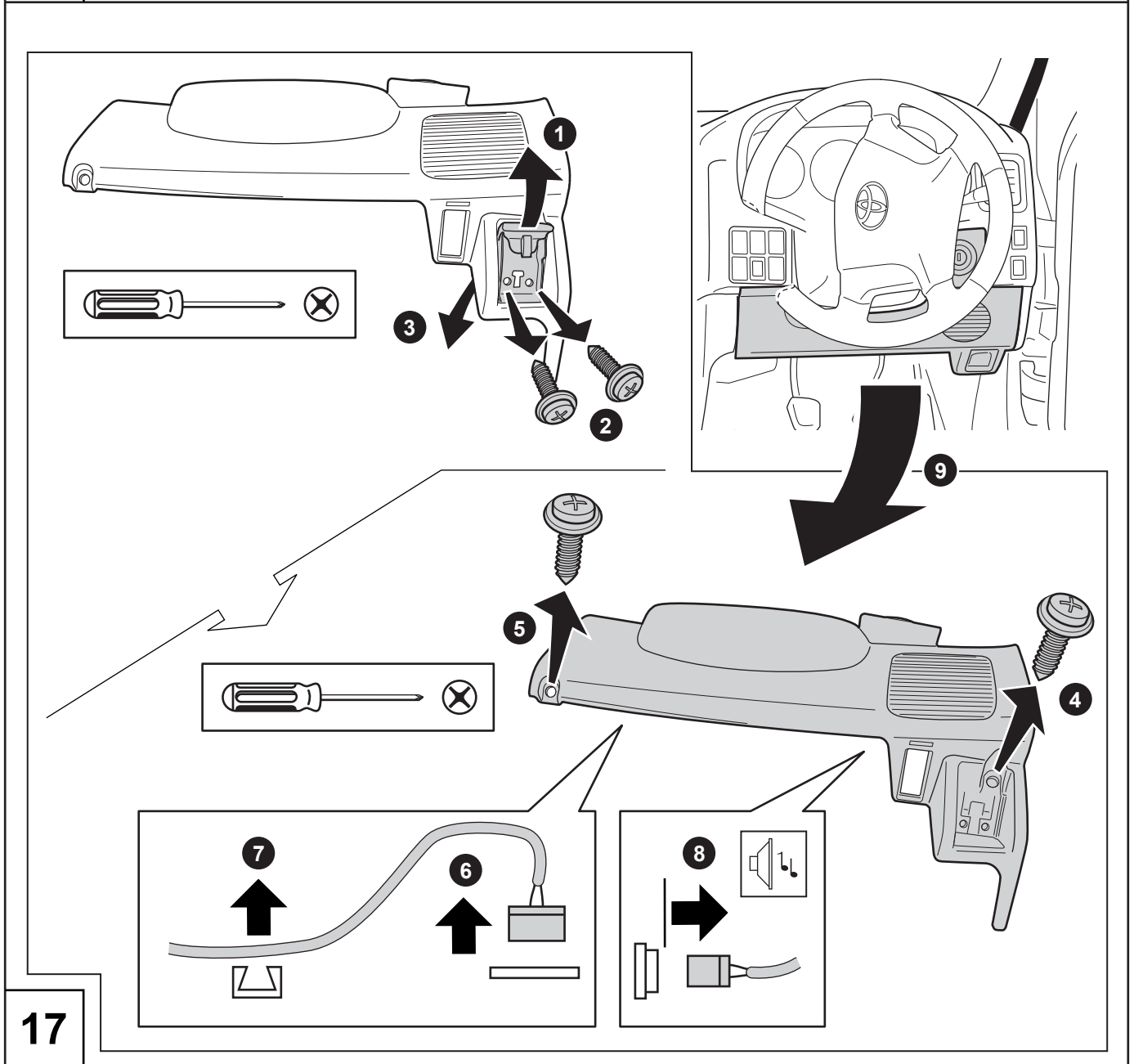
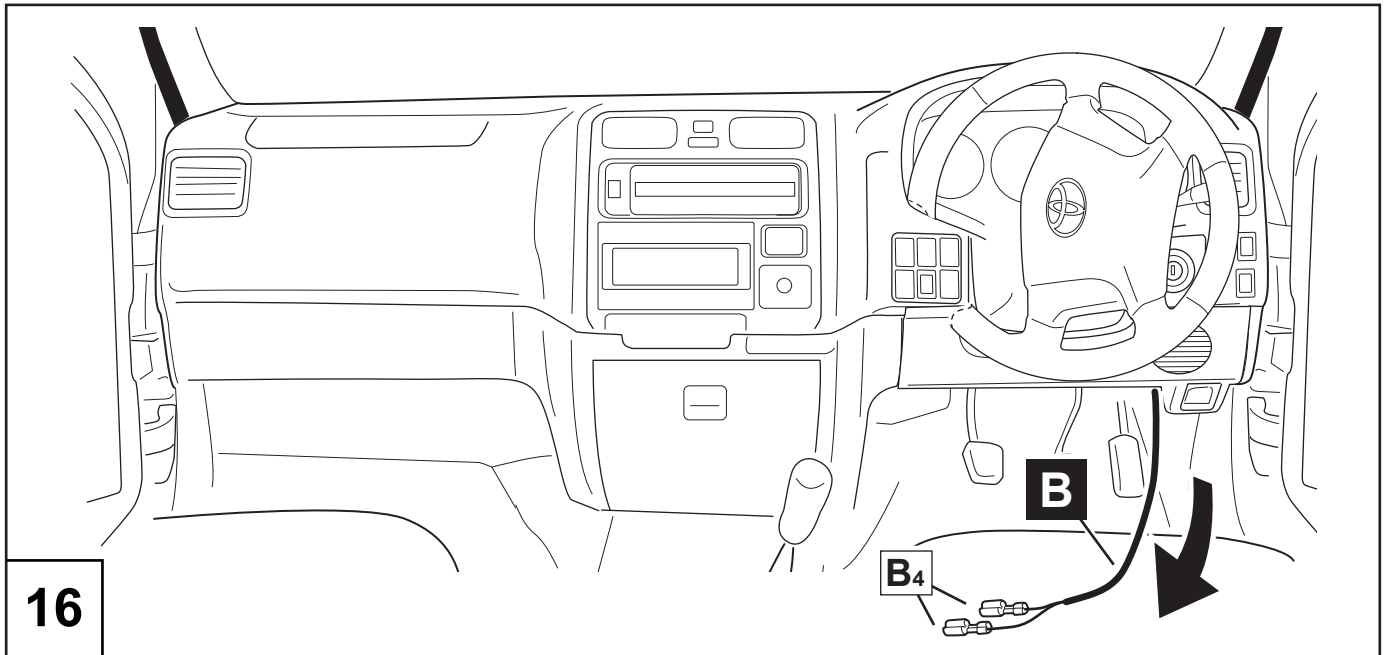




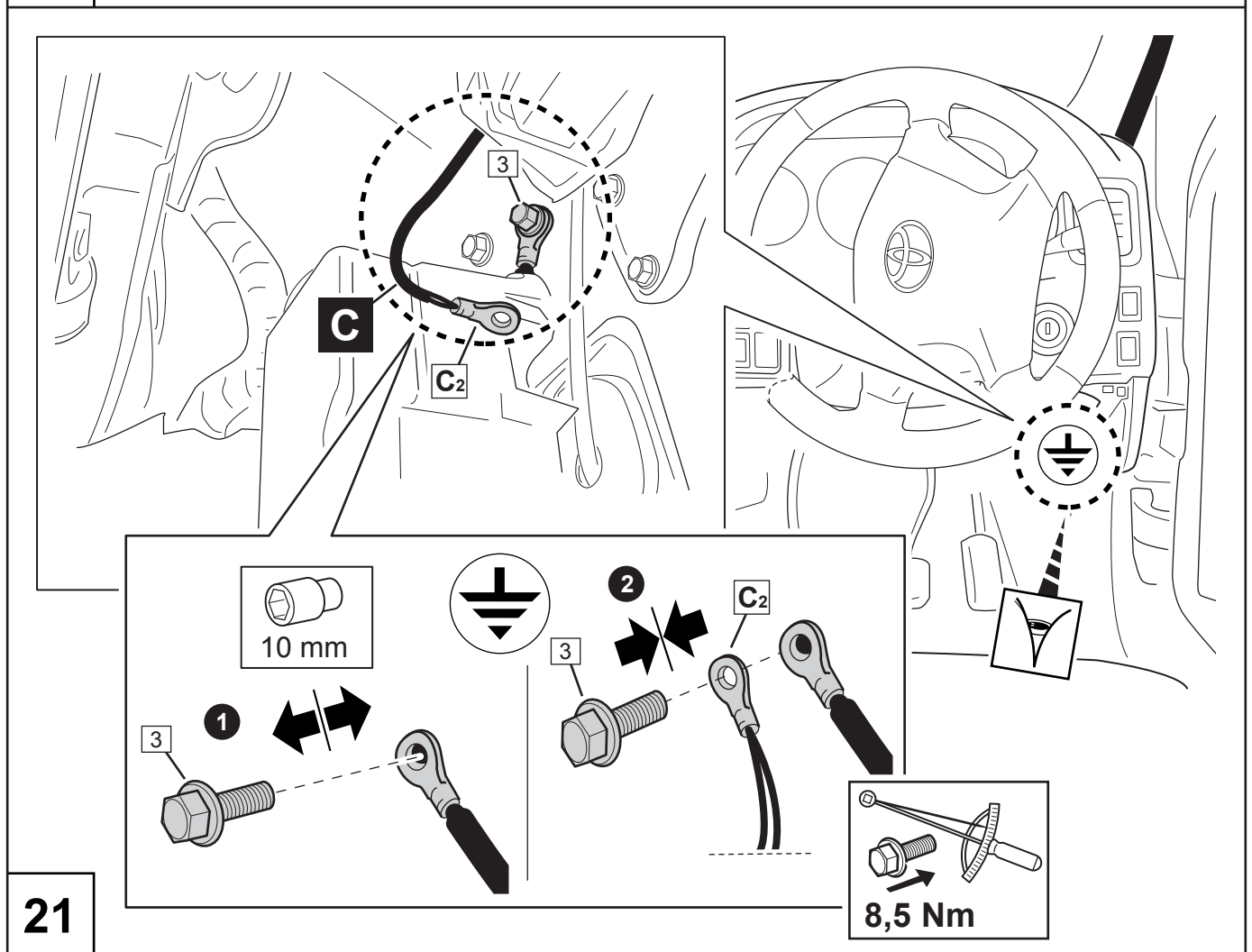
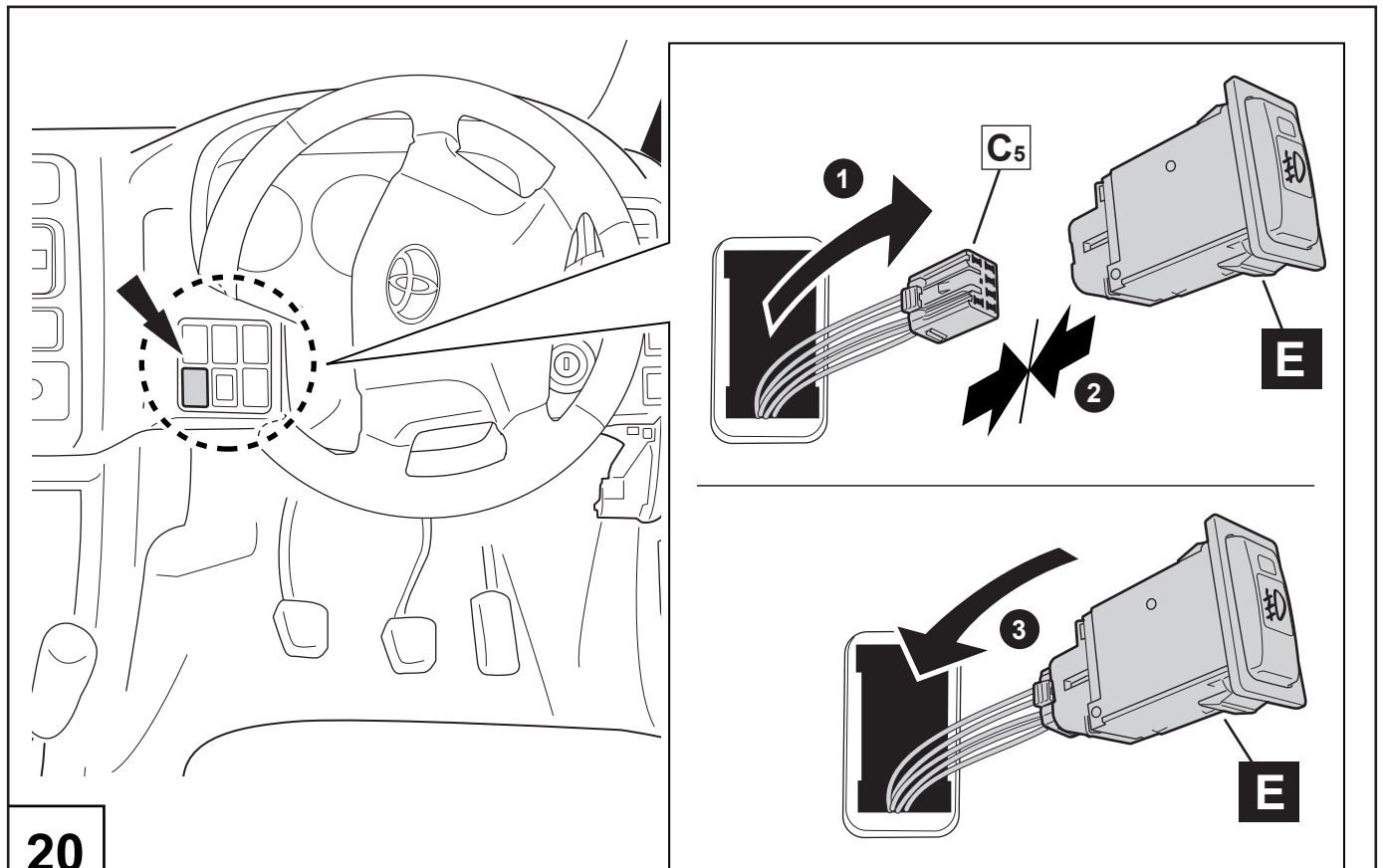


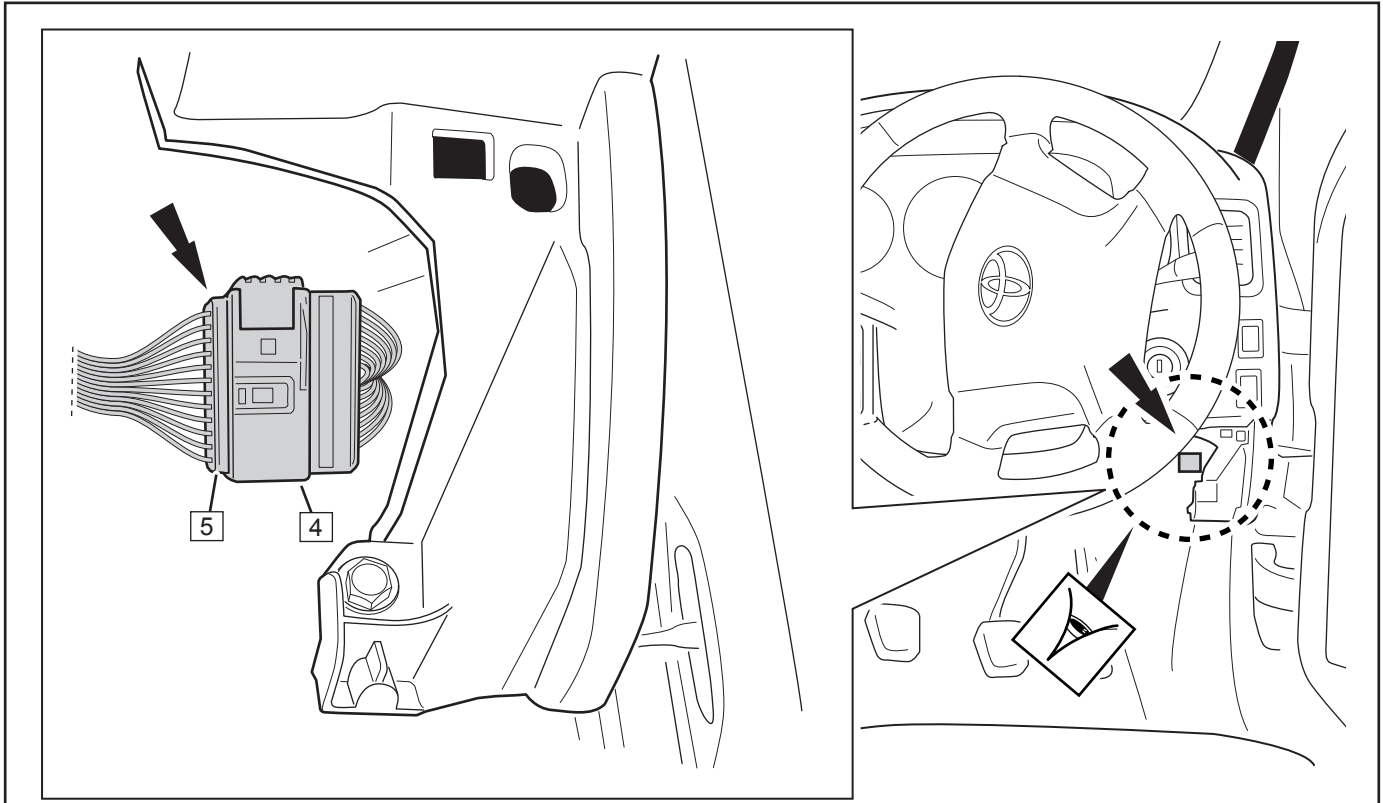




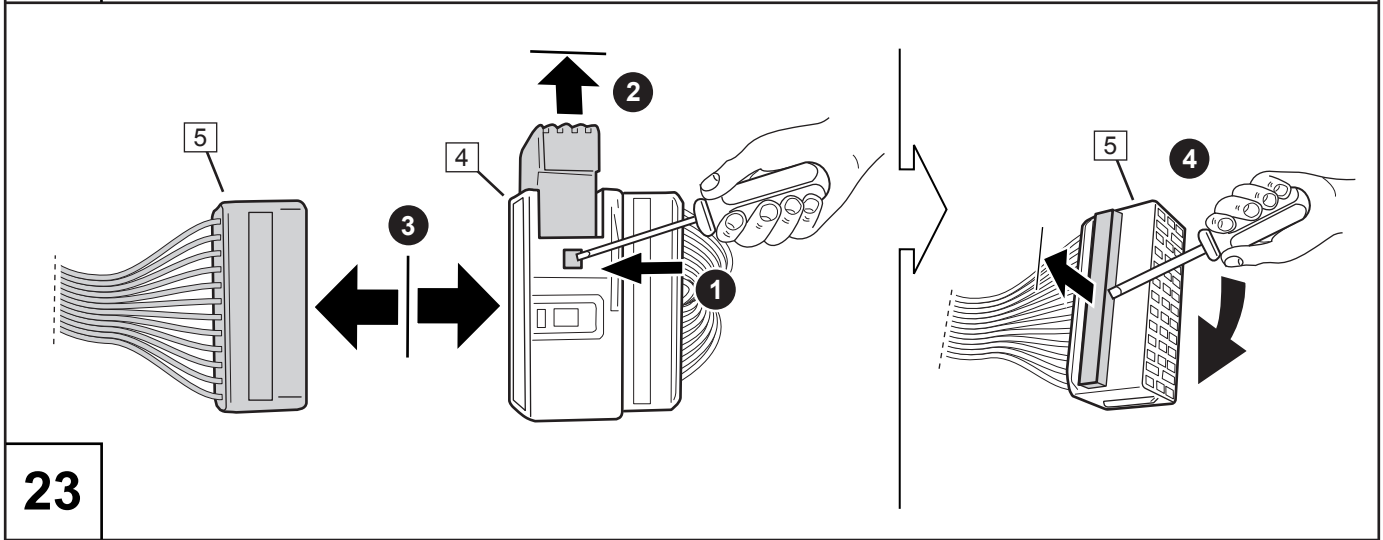




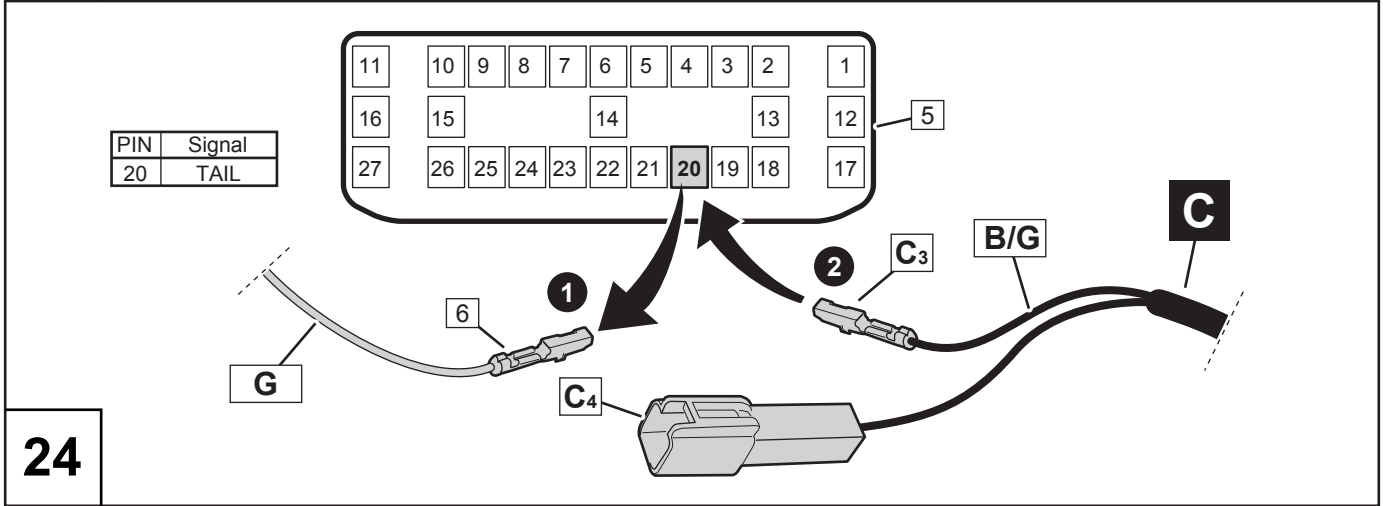




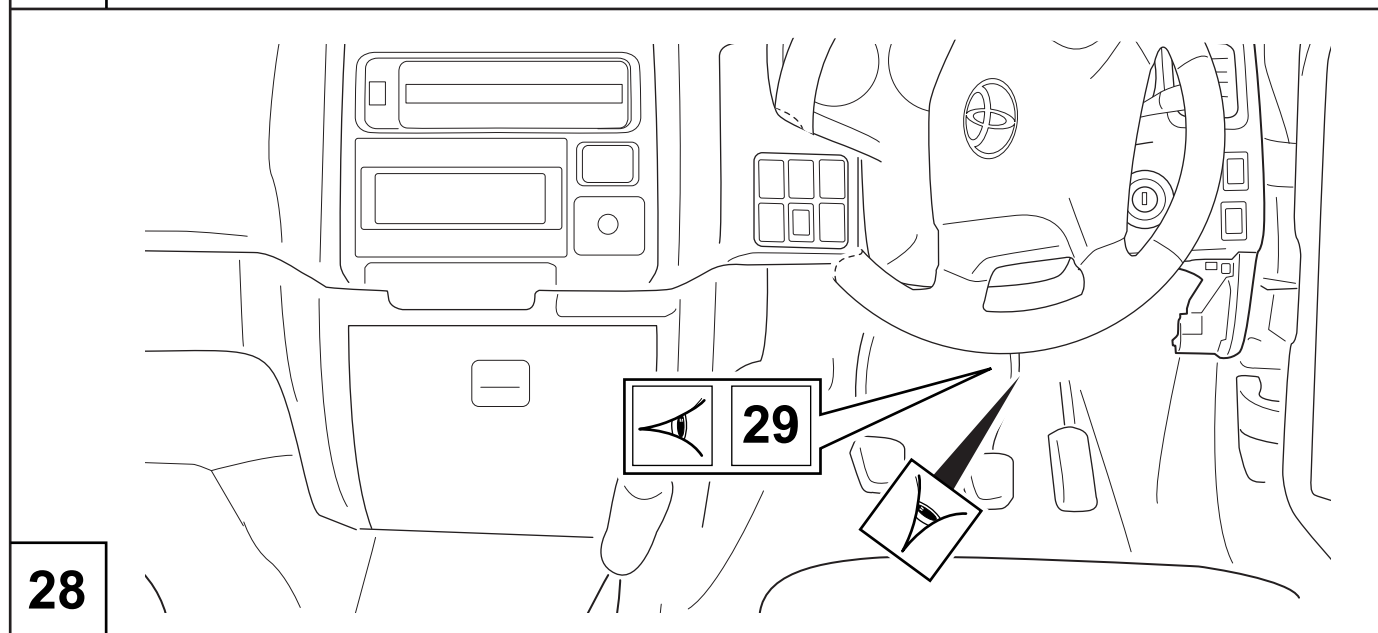
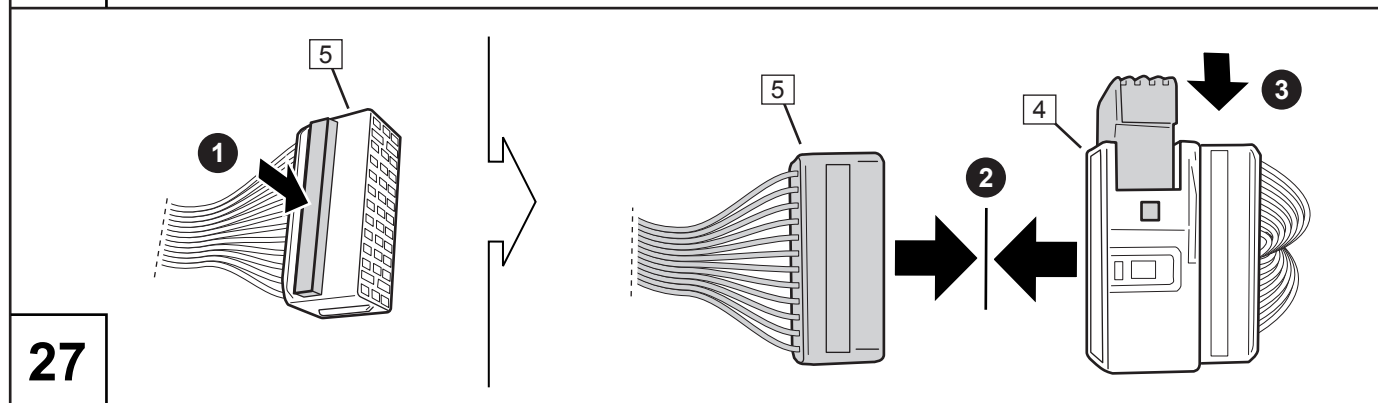
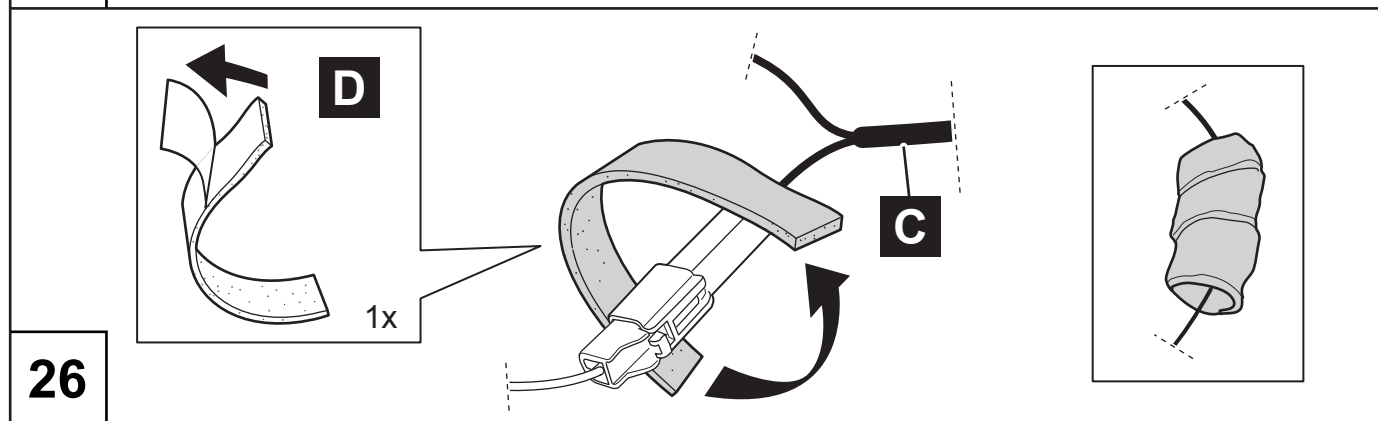
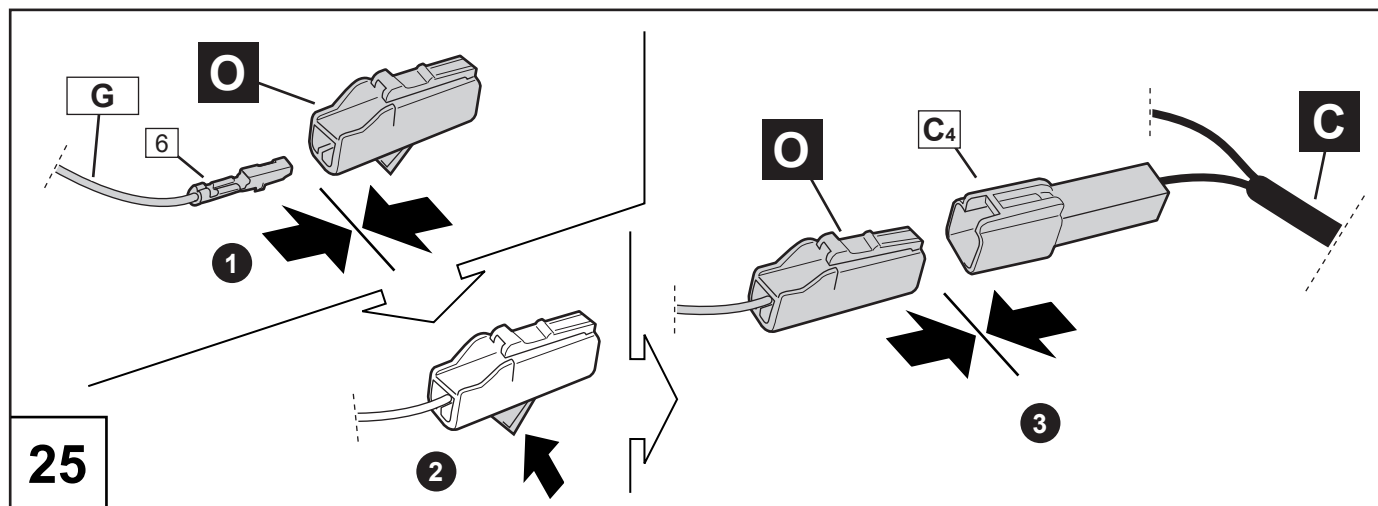
22

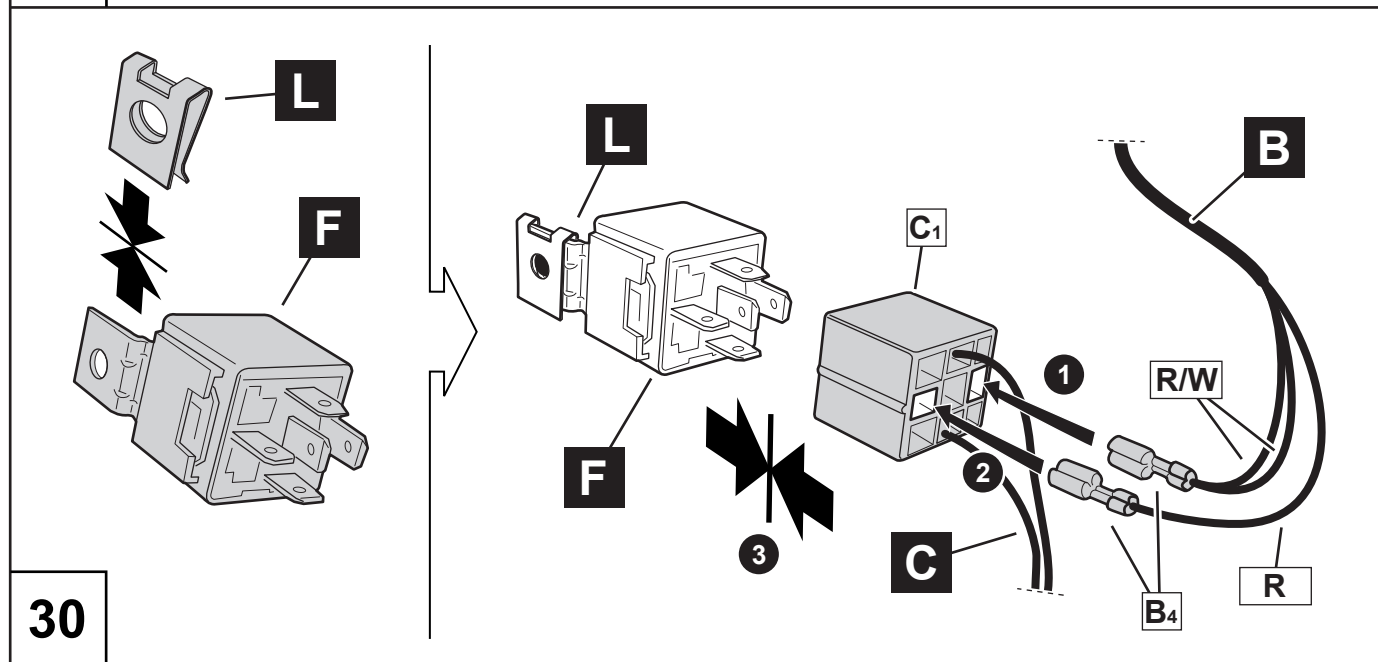
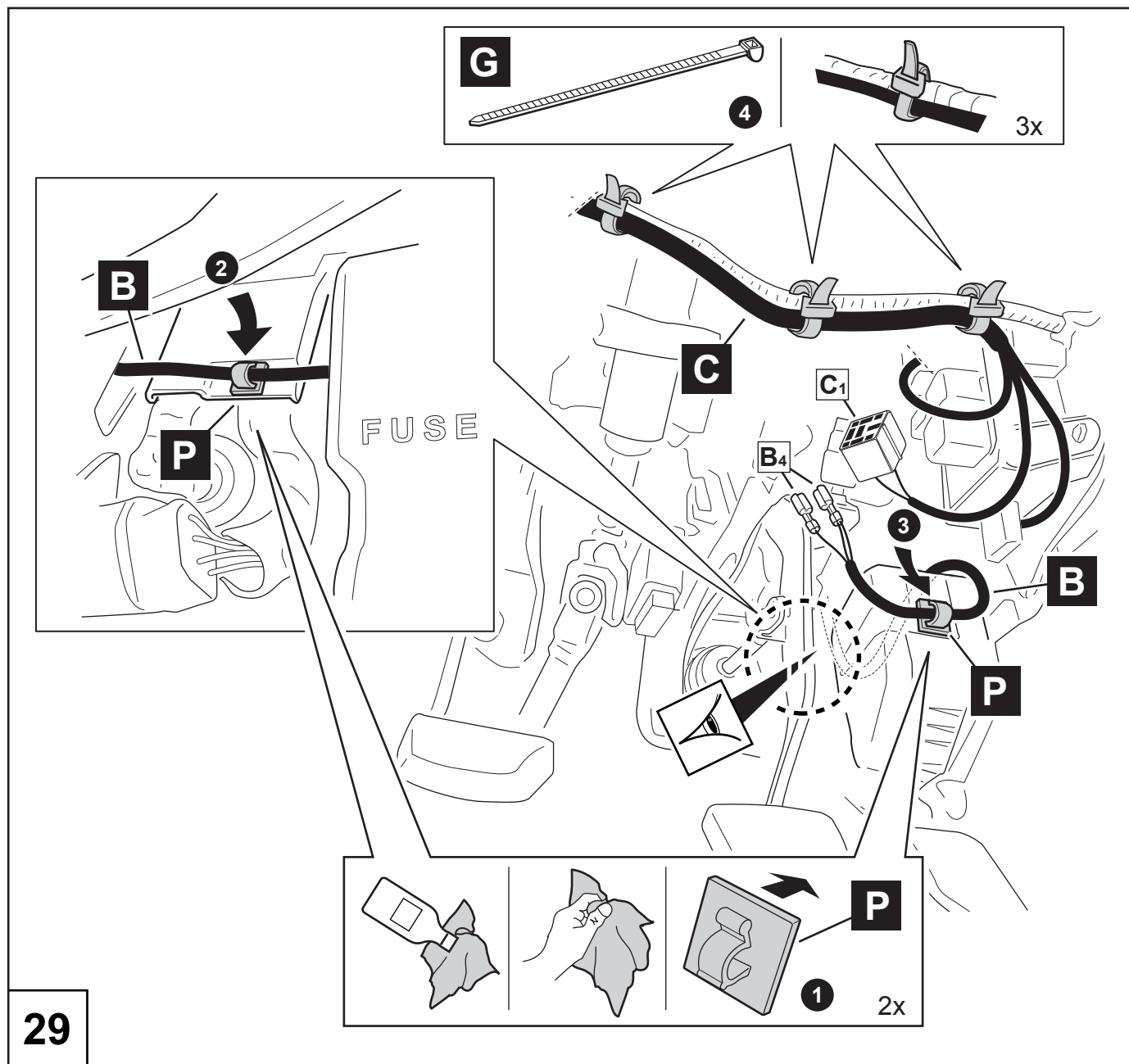


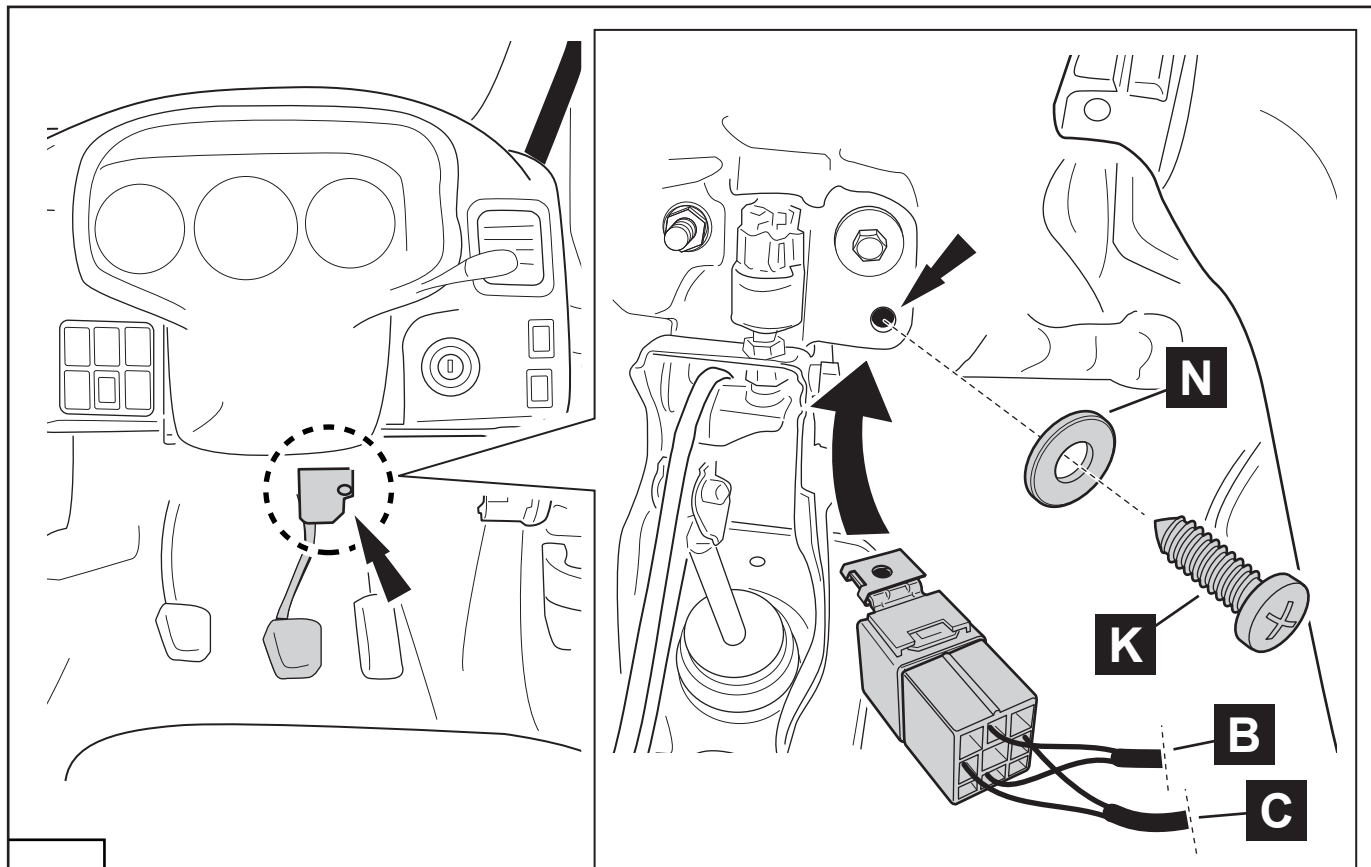
23



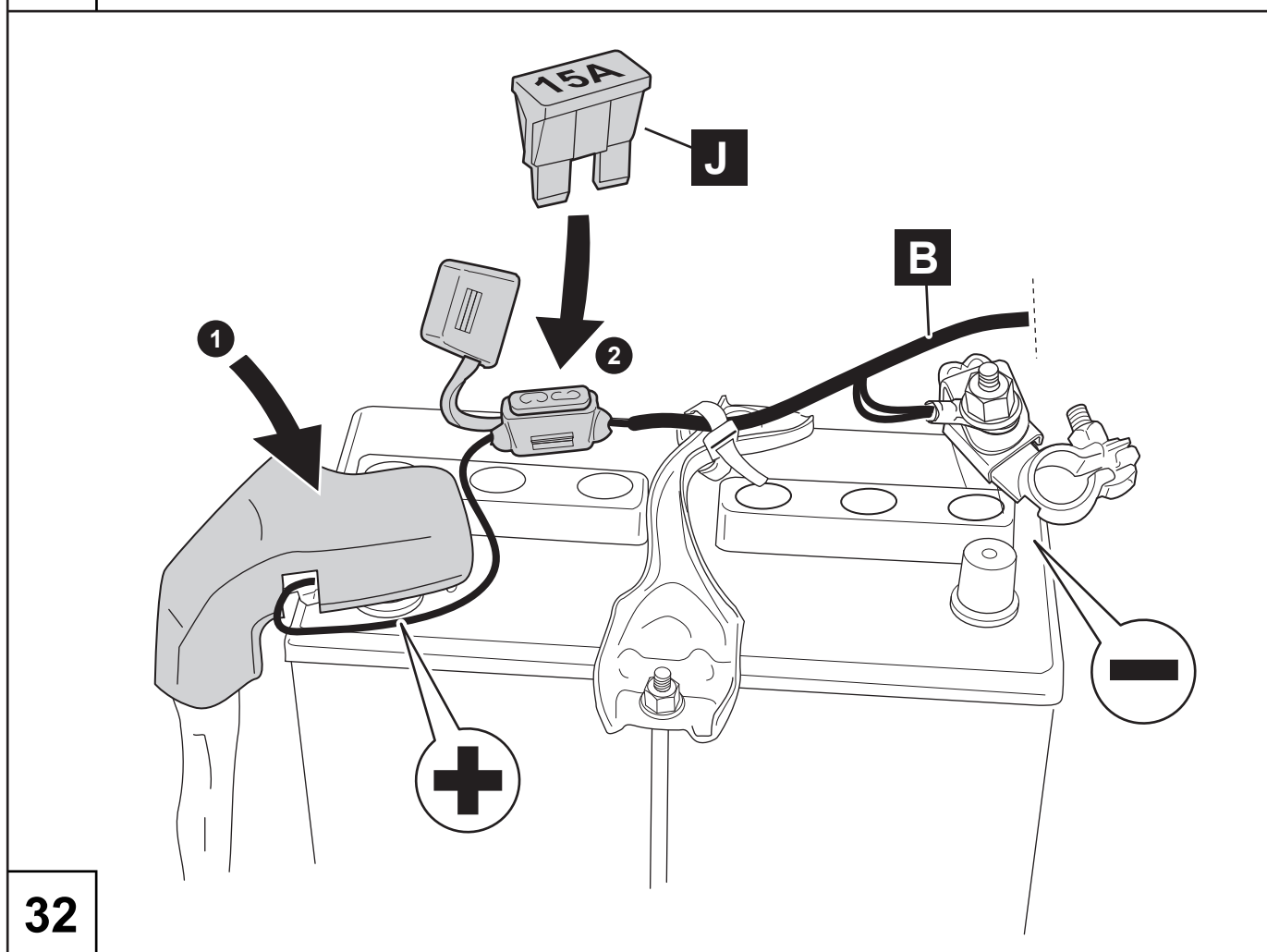
24



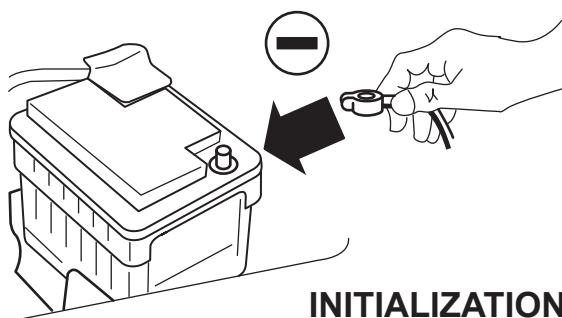




31



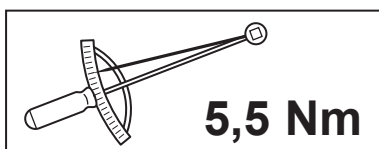
32



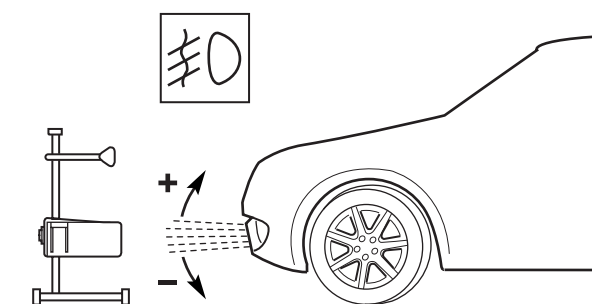
**INITIALIZATION  
PROCEDURES !**

**CHECK FUNCTIONS !  
FUNKTIONEN KONTROLLIEREN !  
CONTRÔLER LES FONCTIONS !  
CONTROLEER FUNCTIES !**

**33**



**34**



**35**

